

武汉市非物质文化遗产系列

蒋在谱剪纸



武汉出版社

WUHAN PUBLISHING HOUSE

(鄂)新登字 08 号

图书在版编目(CIP)数据

蒋在谱剪纸/武汉市非物质文化遗产保护中心编. 武汉:武汉出版社,2012.10
ISBN 978-7-5430-7205-3

I. ①蒋… II. ①武… III. ①剪纸—作品集—中国—现代 IV. ①J528.1
中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 254706 号

编 著:武汉市非物质文化遗产保护中心

责任编辑:何小敏 朱琳玲

出 版:武汉出版社

社 址:武汉市江汉区新华下路 103 号 邮 编:430015

电 话:(027)85606403 85600625

<http://www.whcbs.com> E-mail:zbs@whcbs.com

印 刷:武汉精一印刷有限公司 经 销:新华书店

开 本:880mm×1230mm 1/16

印 张:7.5 字 数:150千字 插 页:2

版 次:2012 年 10 月第 1 版 2012 年 10 月第 1 次印刷

定 价:160.00 元

版权所有·翻印必究

如有质量问题,由承印厂负责调换。

序

蒋在谱先生是我景仰的剪纸老前辈，汉派剪纸艺术大师！

蒋在谱的名字在中国工艺美术界是响亮的。记得还在 1991 年，我随武汉民间艺术家协会代表团参加在上海举办的全国“第二届民间工艺博览会”，见到海派剪纸大师王子淦先生。他听说我是武汉来的，马上说，武汉有个蒋在谱，“雕工了不得”！2000 年到南京民俗博物馆拜访剪纸大师马连喜先生时，他也兴奋地告诉我，“你们武汉有个蒋在谱！我们过去还有过通信”。蒋在谱与这些剪友都是 1988 年轻工业部授予的“中国工艺美术大师”，是由被人看不起的“卖花样的”艺人成长为新中国工艺美术家的大师级人物。

蒋在谱出生于三代民间艺人世家，祖籍湖北黄陂（现属武汉市黄陂区），爷爷蒋传德和父亲蒋芳康都是民间艺人。光绪年间，爷爷率全家由黄陂迁至汉口，在宝善堂一带做木版年画生意，兼营雕花样。年富力强的父亲蒋芳康技艺高超，功底深厚，虽然他的花样价格高于他人，但因为剪刻精细，艺高一筹，所以民众还是争相购买。蒋在谱从小随父亲在汉口附近的几个县卖花样，18 岁开始就用手艺帮助家庭养家糊口。从艺生涯的磨练和父辈们的言传身教，使年轻的蒋在谱很快在雕花艺人中崭露头角，1948 年便出任“汉口雕剪花样职业公会”主席，主持雕剪花样行工作。

新中国成立以后，蒋在谱将自己的技艺无私地奉献给国家和人民。他授徒传艺，是武汉地区最早的剪纸雕花小组的组创人之一。又先后在省、市文化团体中任职，并光荣地出席了全国工艺美术艺人代表大会，拥有很高的社会地位和荣誉。其作品多次出国参展，并为世界各国友人珍藏。



蒋在谱之女蒋梅华，1976年进厂随父学艺，是蒋氏雕花剪纸艺术的第四代传承人。蒋梅华将自己珍藏的父亲从艺50余年的精美作品奉献出来，由武汉市非物质文化遗产保护中心整理出版，这是一件剪纸界值得庆幸的事！这些作品分为龙狮风采、花团锦簇、莺歌燕舞、人寿年丰四大板块，集中展示了作者独特的艺术风貌、高超的剪艺和精湛的雕工。从中我们不难发现作者在传承中求变化，在规整中求生动，刀法老道、阴阳兼施；线条流利、刚柔相济；构图严谨，细腻传神的艺术特点和创作追求，这也是作者创立的汉派剪纸风格的集中体现。

这种地道的汉派剪纸艺术，也培育了大批江城剪纸艺术爱好者。翻看这本剪纸集，大有似曾相识之感。本人和武汉市许许多多剪纸爱好者一样，都是它的受益者。其中不少图案，正是当年我们学剪和摹刻的样板。如今，当我们带着自己的剪纸作品走进中国美术馆这座艺术殿堂时、当我们带着《黄鹤楼》和《编钟乐舞》向世界展示武汉人的剪纸技艺时，我们感恩生养我们的这方沃土、感恩汉派剪纸艺术的奠基人蒋在谱先生和无数位尚未留下姓名的剪纸人为汉派剪纸艺术所做的贡献！我们会继续努力，让汉派剪纸艺术发扬光大的。

怀着对前辈艺人的崇敬心情，写下这段小文，权作序。

何红



2012年5月25日于中南民族大学南湖畔

Preface

Mr. Jiang Zaipu is a Master of paper-cutting, who I respect very much.

Mr. Jiang is very famous in China's Industrial Arts circles. In 1991, when I took part in the second National Folk Handcraft Expo in Shanghai with Wuhan delegation, I met Shanghai paper-cutting master Mr. Wang Zigan. He told me that he knew Mr. Jiang Zaipu of Wuhan was good at carving when he heard that I was from Wuhan. In 2000, when I met Mr. Ma Lianxi, who is also a famous handcraft master of China, at Nanjing Folk Art Museum, he mentioned Mr. Jiang as well and said that they had written to each other before. Mr. Jiang and those friends all won the title of China handcraft masters of Light Industry Ministry in 1988.

Mr. Jiang Zaipu was born in a handcraft family in Huangpi County (Huangpi District of Wuhan City). His grandfather and father were both handcraft artists. In one year during 1870-1908, the grandfather moved the whole family to Hankou and ran a shop of wood engraving and design carving as well. Jiang Fangkang, Jiang Zaipu's father, had extremely high skill and his works were sold very well despite relevantly high price. Jiang Zaipu, then was very young, sold works with his father in the nearby counties and started to make his own work to earn money for the family when he was 18. Under the instruction of his grandfather and father, he improved his skill very fast and was elected to be the chairman of Hankou Paper-cutting Union.



After the establishment of People's Republic of China in 1949, Jiang Zaipu started to teach students and was one of the first founders of Wuhan paper-cutting group. He worked in many cultural societies and took part in the National Industrial Artists Conference, earning very high reputation. His works were always selected into the exhibition shown abroad.

Jiang Meihua, Jiang Zaipu's daughter, who started to learn from her father since 1976, is the fourth generation of the art family. She provided his father's excellent works of 50 years for Wuhan Center of Safeguarding the Intangible Cultural Heritage to publish a book. Those works are divided into 4 parts- Dragon & Phoenix, Flowers, Scene of Prosperity and Long-life and good harvest, showing the magnificent skill of paper-cutting. We can find the vivid, ingenious and beautiful characteristic of Wuhan Paper-cutting art in this book.

Many Wuhan's Paper-cutting lovers can find ideas from this book and learn a lot from it. When we show our handcraft works to the world and earn applauds, we thank Mr. Jiang Zaipu for providing us such an artistic treasure and we will keep trying to make this art more and more prosperous.

I wrote these words as the preface with my respect to Master Jiang Zaipu.

He Hongyi
South-Central University For Nationalities
Written beside the South Lake on May 25th, 2012

目录

序

Preface

龙狮凤采

第壹页 – 第拾玖页

The presence of Dragon, Lion and Phoenix

花团锦簇

第贰拾页 – 第肆拾玖页

Blossom flowers

莺歌燕舞

第伍拾页 – 第陆拾柒页

A scene of prosperity

人寿年丰

第陆拾捌页 – 第壹佰零柒页

Long life and good harvest

后记

Postscript

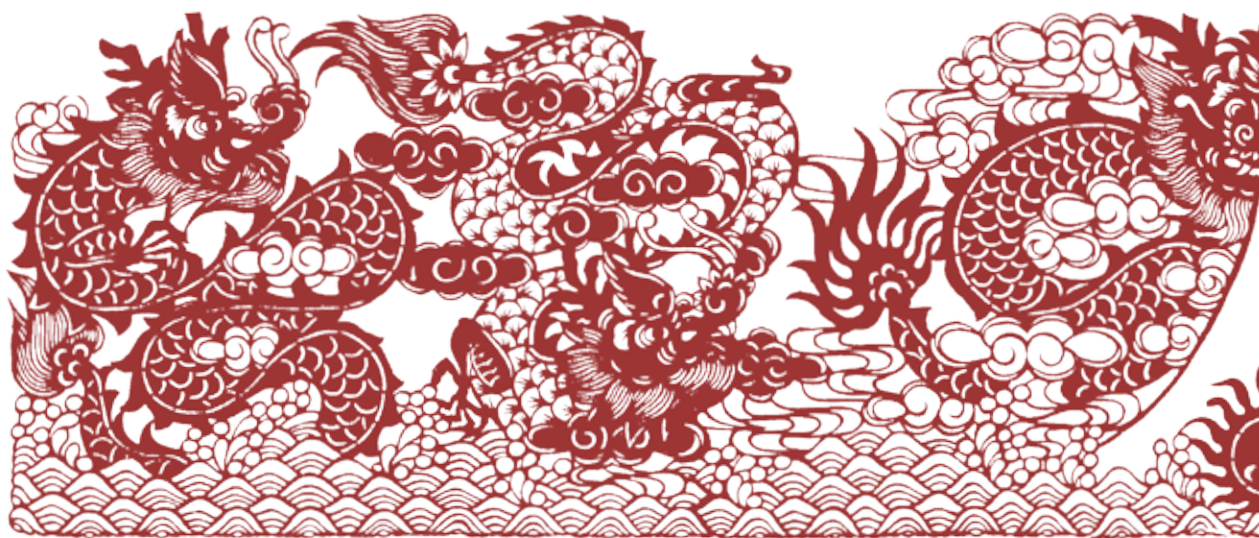
第壹佰零捌页 – 第壹佰零玖页

龙
狮
凤
采



龙

Dragon and



五龙

Five Dragons
with a



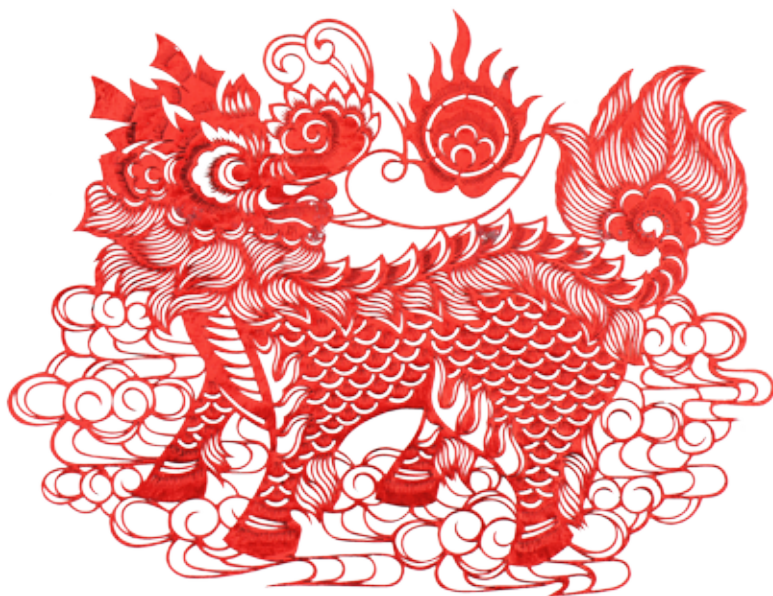
凤

and Phoenix



戏珠

ons playing
a pearl



麒麟

Kylin
(legendary
animal of
fortune)



龙凤吉祥

Prosperity Brought by the
Dragon and the Phoenix



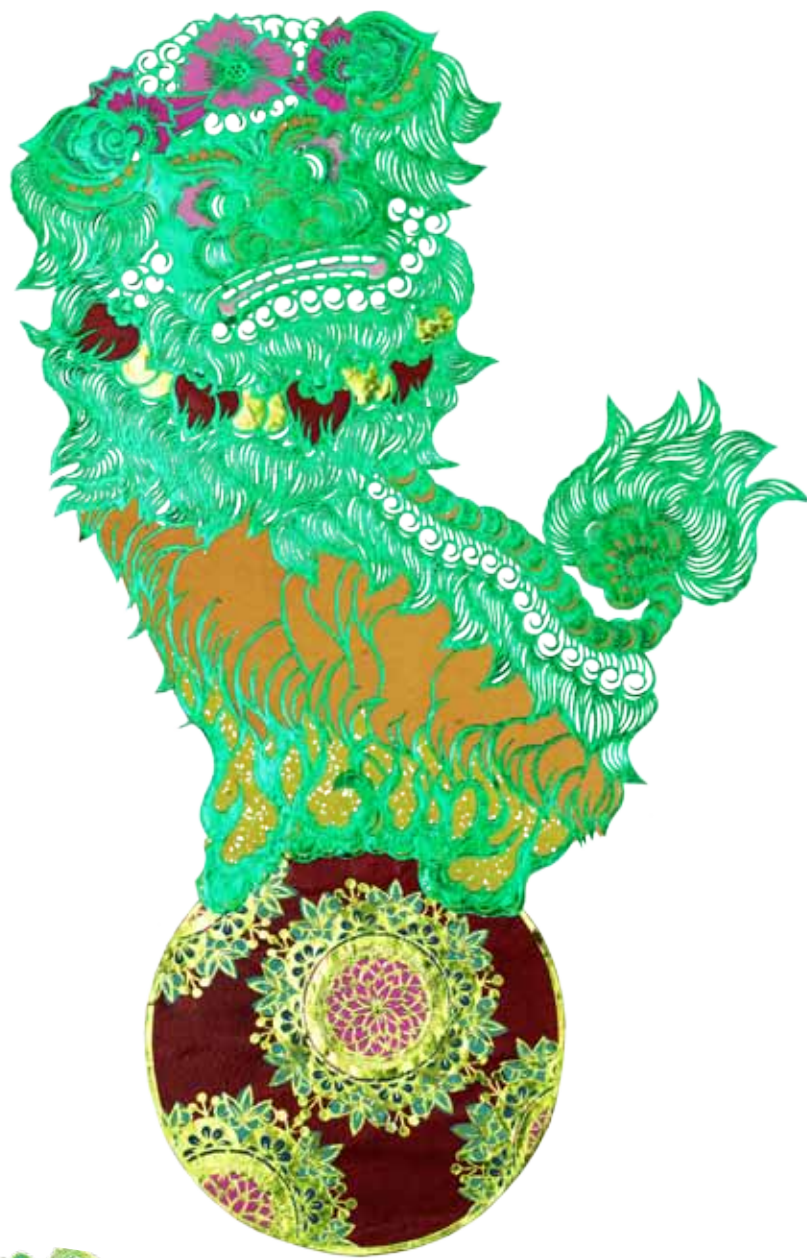
龙凤吉祥

Prosperity Brought by the
Dragon and the Phoenix



双 狮

Twin lions







狮

lions



舞
狮

Lion dance